



白信鸽

泰西南志愿者通讯 国庆特辑

2009年10月刊

二零零九年 总第二期 第一版



普吉中学
孔子课堂



庆祝祖国六十周年华诞

普吉中学孔子课堂开展系列活动

系列活动之一：

普吉汉语教师志愿者欢庆祖国 六十周年华诞

9月19日上午，在泰国普吉府珍珠大酒店12层宴会厅，时时传来慷慨激昂的中国歌曲，来自普吉地区二十余所学校的四十多位汉语教师志愿者齐聚一堂，共同欢度国庆节，为祖国母亲祝寿。这是中国驻泰国教育组委托普吉中学孔子课堂在普吉地区为当地汉语教师志愿者举办的国庆招待会。

普吉宋卡王子大学孔子学院中方院长姚喜明博士在招待会开始时致辞，他说，在中国文化之中，60年正好是一个甲子，是非常重要的一个年份。今年恰好是我们中华人民共和国成立60周年，让我们举杯，祝愿我们的祖国更加繁荣昌盛，我们的事业更上一层。之后，全体志愿者起立，面对五星红旗高唱国歌。整个宴会厅的气氛被带到高潮。

来自首都师范大学的汉教志愿者邹南说，这回是第一次离开家到泰国来支教，我以前都是在北京过国庆的。没有想到在普吉的中国国庆节也会这么热闹，当地的华人华侨有多种多样的活动，普吉的孔子学院、孔子课堂也开展了多项庆祝活动。今天大使馆为我们普吉地区的汉语教师志愿者办的这个国庆招待会，更让我感到了祖国对我们海外汉教志愿者的关怀。在这里我也借着这个机会，和所有的志愿者一起祝我们伟大的祖国生日快乐。

据悉，在之后的一段时间里，普吉中学孔子课堂筹备了包括华诞60周年图片展在内的一系列国庆活动。让当地的中小學生能够借此机会更加深入的了解中国。



图：普吉孔子学院姚院长致招待会祝词

主 编
陈 振
编 辑
罗雨薇

投稿热线

TEL:

0878276134

0896878296

EMAIL:

Kzktpj

@yahoo.com.cn



系列活动之二： 观阅兵 庆国庆



2009年10月1日泰国普吉地区的十多名汉语教师志愿者齐聚普吉中学孔子课堂观看国庆阅兵仪式直播，和祖国人民一同庆祝新中国成立六十周年。

据悉，这近二十名志愿者教师来自普吉地区的十多所学校。有的老师距离比较远，为了能够参加活动，早上五点多就从自己的学校出发了。他们表示，祖国六十年大庆，自己身在海外，能看到天安门这场盛大的阅兵仪式自己感到非常的激动，这点儿辛苦不算什么。

在阅兵式的过程中，整个普吉中学孔子课堂气氛热烈。当五星红旗在仪仗队的护卫下进入广场的时候，各位志愿者教师



的心情都很激动，大家鼓掌欢呼。在庄严的国歌声中，远在异国他乡的志愿者们面对电视画面中的五星红旗，起立致敬。

来自北京第二外国语学院汉教志愿者李珍说，今天普吉中学孔子课堂为我们提供这个机会观看国庆的阅兵仪式，我们的心情都非常的激动。看到天安门广场上解放军整齐的英姿还有现代化的装备，我们心里更是无比的感慨。在这里我也借着这个机会，和所有的海外教师志愿者一起祝愿我们伟大的祖国更加繁荣昌盛。



系列活动之三：



国庆六十年图片展——暨泰南汉语教材巡展试展

(转自中新社)10月3日，为期三天的普吉地区教育展落下帷幕。本次教育展有来自普吉地区的五十余个教育机构参展。普吉中学孔子课堂，在展会现场的核心地带开展了颇具规模的建国60周年图片展和汉语教材展。

据悉，整个图片展由概述、经济、生活、地理、科技、08奥运和2010年上海世博会七个板块组成，分别用彩虹的七种颜色来诠释。沸腾的红色回忆、如日中天的经济，黄色丰收的生活，绿色的壮丽河山，象征天空的青色科技，象征海洋的奥运和尚未到来的紫色神秘世博会，多层次多角度地展示了新中国的方方面面，和社会生活的丰富多彩。参观者被一幅幅图片吸引，在展板前啧啧称赞，流连忘返。许多小孩子踮起脚指着图片让父母给他们解释。

教材展展区里，普吉中学孔子课堂展示了琳琅满目的汉语教材和教辅。汉泰双语教材品种丰富内容生动形象，教辅包括有声挂图、识字卡片、CD光盘等。许多



家长停留在展台前仔细翻看、对比，普吉中学的老师耐心地为大家讲解介绍。而孩子们则完全被神奇的“会说话”的挂图吸引住了。一幅幅看似普通的挂图，用笔一点，就能飘出京剧的唱腔、锣鼓的声响，就能读出眼耳口鼻手，甚至为孩子们介绍他们向往的中国北京。学过汉语的孩子先自己看着拼音读，然后听挂图的发音自我检查，而许多没有接触过汉语的孩子，在一次次好奇的尝试后竟然当场记住了“眼睛”、“鼻子”、“手”这些简单的生词。布展的老师表示，这样的效果，连他们也觉得很惊喜。

展览期间，普吉中学孔子课堂还专门邀请了嘉宾，现场为大家演奏中国传统乐器——二胡。二胡的声音如泣如诉极富感染力，不同的运弓还能模仿出赛场的紧张气氛和马的嘶鸣，人们被这种陌生而又神奇的中国传统乐器深深吸引，驻足在烈日下听完了一曲又一曲，纷纷掏出手机录下这来自遥远中国的声音。

普吉中学孔子课堂中方负责人陈振表示，这次的展览很成功，同时我们也积累了宝贵的经验。今年11月到明年年初普吉中学孔子课堂将继续在攀牙、甲米等地的中小学校举办汉语教材巡回展，向大家提供更多、更新、更好的汉语教材教辅及其信息。





普吉中学孔子课堂开展

中华文化推广活动

(转自中新社) 9月6日上午八点, 由店顺利开幕, 150名泰国老师出席了该研有声有色的中国文化推广活动。

活动包含图片展和中华才艺展示两部分。形象而又贴近生活的图片向人们展示文化的影响。由于普吉地区华裔数量众多, 如普吉的传统服装、食品、普源于福建的传统。在中华才艺展示台前, 练地编中国结、剪纸和折纸, 他们折出了飞上指尖, 剪出了……。他们编出一个个的发卡、盘扣, 在将成品赠送给现场嘉宾安、长寿、富贵等寓意传递给大家。参观赞, 流连于小小的展台前, 甚至有许多老



泰国教育部举办的教育研讨会在某某酒讨会。届时, 普吉中学孔子课堂开展了

分。与会教师对该活动显示了充分的兴了普吉地区特有的传统及其受到的中国多, 因此很多特色文化中都包含了许多吉人每年都隆重庆祝的九皇斋节也是来几位来自普吉中学中文系的学生正在熟练的兔子、憨实的乌龟, 剪出了蝴蝶美观大方的吊坠、手绳, 甚至精美实用的同时, 还把中国结蕴含的吉祥、平的嘉宾在接受祝福的同时无不啧啧称师当场请教如何编美丽的中国结。

这次中国文化展示活动是普吉中学孔子课堂在面向社会推广中国文化的一次新的尝试, 在泰国老师中反响很大, 取得了良好的效果。孔子课堂负责人表示, 今后还会多进行此类活动, 让更多的人有机会接触、了解中国文化。孔子课堂近期还将面向普吉地区举办短期汉语培训班, 课堂的响应资源也会对外开放, 给热爱汉语的人提供更多学习汉语的机会。



“中国情, 汉语心”

——普吉诗娜卡琳皇太后中学汉语活动有新意

(普吉诗娜卡琳皇太后中学, 云南省教育厅08年派出志愿者 陈艳)

八月二十八日至三十日, 普吉诗娜卡琳皇太后中学的汉语教学组在普吉 Kata 海滩的 Orcriddecea 酒店举办的大型汉语活动“中国情, 汉语心”, 被广大师生和学生家长认为是提高中学生学习汉语的积极性, 激发学习汉语的热情的一次“刻骨铭心”的活动。

本次活动得到政府和学校的大力支持, 具体主要由汉语教学组的李秀来老师, 林小燕老师和陈艳老师负责。普吉诗娜卡琳皇太后中学的校长, Sodsri Tansuthanya女士八月二十九日到活动现场并并对活动作出积极评价。(下转第四版)



图: 皇太后中学校长Sodsri Tansuthanya女士致词



(上接第三版)活动在《幸福拍手歌》的欢快节奏中拉开序幕,然后以十二生肖为主题将学生分成十二个小组,每个小组再根据所属生肖的特性喊出自己的口号,比如兔子组的口号是“蹦蹦跳跳真可爱!”,龙组的口号是“我们像龙一样凶猛!”包括高一、高二、高三所有学习汉语的120名学生在这样的互动和游戏中,学习的参与性和积极性大大提高了。

来自普吉皇家师范大学,普吉职业学院等学校的六名中国籍汉语教师也分别到会,在活动中教授学生具有中国传统特色的剪纸,印章,书法,太极拳,中国结以及简单的甲骨文。学习环境和学习方式的变化,还有中国老师针对泰国学生的特点而采取的寓教于乐的教学方法,大大增强了学习的趣味性和学生学习的效率。对中国概况和中国文化声像合一,问答结合的介绍,更激发了学生“学好汉语,认识中国”的热情和决心。

(普吉女子中学,北京市教委09年派出志愿者李珍)

赴泰

离开北京已经有四个月那么久了,一切有关那里的记忆仿佛就像晕染在水中的照片,渐渐变得模糊。偶尔会翻看存在电脑中的胶片片段,细细回顾自己在泰国的这些日子……

“初体验”

生来说,由学生到老师的角色转变非常重要,培训会上老师们也多次强调了这一点,但那时的自己只是凭空的去想象如何去找感觉、作调整。直到7天后自己走上讲台的那一刻才真正有所感悟……



曼谷——普吉

“是普吉?! -@0@-”当看到队长手中的名单表时我就是那副问号加叹号的表情!

是最后才出发的,看着队友们一个一个的被“领走”,我心里有说不出的酸楚,脑子里一直闪现着一个多月以来共同走过的路,“照顾好自己,加油~”我们互相安慰着,鼓励着……经过12个小时的长途跋涉,我们终于到了人间天堂普吉岛。

北京——曼谷

5月23日我们北京队一行22人搭乘直飞曼谷的CA979航班于当日抵达曼谷素万纳普国际机场,我依稀还记得走出候机楼的那刻,一股热气迎面扑来,顿时“汗水四溢”,心里说道“泰国~我们来了~”紧接着志愿者老师们进行了为期一周的教学集中培训,对于我们这些刚刚走出校园的大学



我很庆幸自己能够被派到那么美丽的地方,用奶奶的话说我是个有福气的人,所以我时刻提醒着自己要懂得感恩。北京队的兄弟们大部分被分在了曼谷和曼谷周边,其余四人被分到泰南,两人在泰北。28日我们强颜欢笑吃完了最后的晚餐,准备第二天各奔东西……泰南普吉府的志愿者

普吉的清晨很安静,透过车窗向外望去,刚刚下过雨,露水饱满的躺在硕大的芭蕉叶上,欧式的小楼排在道路两旁,这里没有了曼谷空气中的燥热,堵车的喧嚣,有的是一份清美。

(下转第五版)



(上接第四版)

普吉——普吉女子中学

舟车劳顿，学校的两个泰国老师——张老师、波老师把我和邹南两个人送到了离学校仅五分钟路程远的公寓。两位老师特别体贴，我们心存感激！听她们介绍，普吉女子中学是整个普吉府甚至泰南地区有名的学校，从这个学校走出去的学生个个出类拔萃。女中的汉语教学也已有



7年的历史，从第一年的17人到今年的700多人，学习汉语的学生逐年递增。而且当中很多学生拿到了中国大学的录取通知书，HSK的通过率也很高……听到这些，我感到一种欣喜、

一种压力、更有一种责任。虽然只剩一天的调整时间，“深呼吸，加油！你可以的！”我暗暗给自己鼓劲！

普吉女子中学——第一堂课

听以前的志愿者说第一堂课是很难搞定的，我的教学对象是高一和高三的学生，每周有十六个课时。接到课表和崭新的课本时，我脑子里突然一片空白，周一的“初次见面”会是怎样的？整晚我都难以入睡，脑海中一遍又一遍的闪过第二天可能说到的课堂用语。

六月一日，星期一，天空无比的晴朗。第一堂课是高三十班，我整整衣领，拿好课本，深呼吸！“老师~你好！”清楚的汉语，脆亮的声音，我抬头，一张充满阳光的脸。“我是高三十班的班长，我叫王慧灵，您把东西给我吧，请您给我们上课！”我先是愣了一下，高三的学生已经可以这么流利的用汉语表达了，真的很令我意外。这时我也好似吃了一颗定心丸，满心欢喜的跟随她们来到十班。

都说泰国的学生很调皮，课堂纪律也很散漫，我记得刚踏进高三十班的教室时，学生们整齐的坐着，眼睛齐刷刷的打

量我这个新来的老师。我站在讲台中间很大声的自我介绍了一番，而且也强调了my三条课堂规矩。学生们都很安静，我却变得更紧张起来了，停顿了几秒之后，我决定开始下一个环节——她们自我介绍。这下可开了锅，她们你一言我一语的问了我很多问题，最多的就是“老师，你几岁？”他们都觉得我这个老师太年轻了，弄得我哭笑不得。

慢慢的课堂气氛变得轻松了起来，因为他们有两年的汉语基础，我们之间可以进行比较复杂的对话，从中我也大概了解到他们的汉语水平，这个班有近15人要参加今年十月份的HSK考试，我感到重担在身。六月的泰国还是很热的，50分钟的课很快就过去了，我也已经汗流浹背。

初次当老师的我很感谢这些可爱的学生们，是他们天真无邪的笑容让我从紧绷的状态中走出来，逐渐适应崭新的生活。



以后的日子——



接下来的日子在我看来就飞一样的过来了，活动一个接一个，我们都变得好忙碌。和学生们的距离也逐渐拉近了，在她们眼里的我也不再是那个陌生的新老师。还记得六月六日的迎新活动，青涩的高一新生们被师哥师姐搞怪，弄得满目全非却依旧笑声爽朗。八月初的汉语夏令营，美丽的kata海滩上，我们又共同度过了美好而值得回忆的三天。八月的运动会上我又看到他们活泼自我的一面。运动会上的矫健、歌唱比赛中的深情款款，每天每天我都能收到她们给出的惊喜。

四个月的日日夜夜，我逐渐成长变得更加成熟，随着学期的结束，我的教师生活也暂时告一段落。四个月来所经历的一切都已经变为我成长的养料。我最想说的就是**感谢**二字！

美好的事情就像**泡泡**，只有**瞬间**的

美丽，**但是**只要我们用**心**把他们**珍藏**

就会变成**永远**。